



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0057-3358/LXXXVIII/09

Kraków, 12.01.2010

**Pan
Dariusz Olszówka
Radny Miasta Krakowa**

W uzupełnieniu odpowiedzi z dnia 6 stycznia 2010 r. na Pana interpelację w sprawie budowy miejskiego stadionu piłkarskiego „Wisła Kraków”, złożoną na LXXXVIII Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 16 grudnia 2009 r., uprzejmie informuję:

Ad 1 i 2.

Zamówienia publiczne na modernizację i przebudowę stadionu piłkarskiego Wisły Kraków nie obejmowały wykonania nowej murawy. W związku ze zmianą (ograniczeniem) zakresu robót określonego w specyfikacji istotnych warunków zamówienia z powodu odstąpienia od realizacji parkingów podziemnych na tym etapie robót, zmianie ulega również sposób realizacji nawierzchni w tym obszarze. Biorąc pod uwagę powyższy zmniejszony zakres, zostanie zamiennie zlecone wykonanie obniżenia nawierzchni boiska dotychczasowemu wykonawcy, w ramach odrębnej umowy.

Natomiast prace w zakresie monitoringu i kołowrotów mają zostać powierzone dzierżawcy powierzchni komercyjnej lub operatorowi.

Zgodnie z § 2 pkt 1 umowy nr 708/ZIKiT/2008 z dnia 18 listopada 2009 r. pn. Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy obiektu stadionowego Wisła Kraków – aktualizacja dokumentacji i prace zamienne, zawartej ze Studium Architektonicznym Sp. z o.o., w tym z Projektantem Panem Wojciechem Obtulowiczem. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej i uzyskanie decyzji administracyjnych które pozwolą na ukończenie przebudowy obiektu stadionowego Wisła Kraków zgodnie z wytycznymi UEFA. Parametry techniczne obiektu stadionowego mają być zgodne z wytycznymi UEFA, przepisami dotyczącymi Euro 2012 oraz organizacji imprez masowych (dla stadionu o pojemności 30000 miejsc siedzących) klasa ELITE.

Ponadto w umowie nr 218/ZIKiT/2009 z dnia 9 marca 2009 r. z Polimex Mostostal S.A., wykonawcą robót budowlanych, w powyższym zadaniu w § 2 pkt 3 widnieje zapis: Obiekt stadionu ma spełniać wymogi UEFA dot. Mistrzostw Europy w piłce nożnej Euro 2012 w tym dla stadionu klasy ELITE. Z powyżej przedstawionych zapisów wyraźnie wynika, że inwestor jednoznacznie określił wymagania dla przebudowywanego stadionu piłkarskiego Wisła Kraków. Stadion jest budowany wg wymogów i wytycznych UEFA, PZPN oraz tak aby spełniał wymogi licencyjne w klasie ELITE. Kserokopie umów zawartych z Polimex Mostostal S.A. przekazuję w załączeniu.

Ad 3.

Umowy z wykonawcą obiektu zakładają wieloletnie finansowanie planowanych do ukończenia w połowie 2010 r. prac, z przedłużonym terminem płatności do 2012 r.

Ad 4.

W związku z dużym stopniem skomplikowania dokumentacji technicznej oraz realizowanej w oparciu o nią inwestycji, aktualnie termin przygotowania stadionu do rozgrywania meczów piłki nożnej przewidywany jest na lipiec 2010 r.

W trakcie opracowywania są harmonogramy zamienne wraz z określeniem ryzyka prowadzonej inwestycji.

Ad 5.

Dokumentacja projektowa uzupełniana jest sukcesywnie, w miarę realizacji nadzorów autorskich:

- rewizje projektowe o aktualne kosztorysy i przedmiar,
- inwentaryzacje elementów istniejących, przewidzianych do rozbiórki, np. nawierzchni drogowych, ogrodzeń, istniejących budynków przy ulicach Reymonta i 3 Maja, demontaż kołowrotów przy ul. Reymonta, elementów oświetlenia terenu oraz przedmiarów,
- projekt zagospodarowania terenu w tym projektu zieleni (ewentualne nasadzenia, klomby, trawniki),
- aktualizacje rozwiązań zagadnień związanych z ochroną ppoż.,
- uzupełnienie detali architektonicznych jak obróbki blacharskie, posadzki, progi; brak rozwiązania dotyczącego izolacji pomieszczeń w piwnicach, zabezpieczenia dylatacji, uszczelnień przeciwwodnych, połączeń stropów z prefabrykatami trybun,
- uzupełnienie projektu konstrukcyjnego dla trybuny zachodniej - dotyczy stropu na poziomie +23, klatek schodowych od poziomu +5 do +23, belek prefabrykowanych stropów na poziomach +5, +9, +14, +19 oraz niektórych słupów,
- weryfikacje i aktualizacje dokumentacji architektonicznej wykonawczej na trybunę zachodnią,
- aktualizacje projektu drogowego,
- przedstawienie szczegółowych rozwiązań zapewniających właściwą ochronę cieplno-wilgotnościową, a w szczególności: ocieplenie trybun, zabezpieczenie połączeń między prefabrykatami trybun i dylatacji, zabezpieczenie obiektu przed wodami opadowymi, izolacje pomieszczeń w piwnicach, odwodnienia dachów,
- rozszerzenie zamiany warstw posadzkowych na pomostach technicznych, izolacje cieplne i wilgotnościowe, zabezpieczenia ppoż.,
- aktualizacje zestawień stolarki i ślusarki okiennej i drzwiowej, z podaniem właściwych ilości, wymiarów, wymagań ppoż., wyposażenia w odniesieniu do SAP, kontroli dostępu, instalacji wentylacji i oddymiania,
- aktualizacje rzutów i przekrojów pod kątem doprowadzenia do zgodności projektu architektonicznego z konstrukcją i branżami instalacyjnymi,
- aktualizacje elewacji, kolorystyki zewnętrznej, detali wykończeniowych elewacji, zabudowy zbędnych otworów, rozwiązania istniejących osłon bocznych przy trybunach północnej i południowej.

Ponadto dostarczony projekt obniżenia płyty boiska nie spełnia wymogów projektu wykonawczego. W projekcie nie ma przekroju boiska, przedstawione zostały ponadto instalacje tylko w części głównej boiska, na powierzchni 109 x 72 m. System zraszania boiska piłkarskiego jest tylko w jego obrębie bez przyłącza do pompy. Nie została uwzględniona sygnalizacja pracy i stanów awaryjnych całego systemu dotyczącego boiska w połączeniu z BMS (ang. BMS - Building Management Systems - System zarządzania budynkiem).

Ad 6.

Zgodnie z zawartą umową dzierżawy operatorem jest Wisła Kraków S.A.

Ad 7.

Z powodu niewyłonienia koncesjonariusza na realizację parkingów podziemnych, zlokalizowanych przed obiektem stadionu piłkarskiego w trakcie opracowywania jest nowy projekt zagospodarowania terenu.

W nawiązaniu do wypowiedzi Pana Radnego zamieszczonej w dniu 8 stycznia 2010 r. na internetowym forum dotyczącym problematyki stadionu Wisły Kraków uprzejmie informuję, że moje sformułowanie zawarte w korespondencji z dnia 6 stycznia 2010 r. nie oznacza braku chęci udzielenia odpowiedzi czy braku jakichkolwiek przeprowadzonych ustaleń w tej sprawie. Każdorazowo, przygotowany przez merytoryczną komórkę projekt odpowiedzi w danej sprawie jest formalnie i merytorycznie weryfikowany przez podległe mi służby zgodnie z określonymi przeze mnie kompetencjami. Zatem w przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub sugestii powstałych w ramach prowadzonego nadzoru dokonywane są dodatkowe ustalenia bądź analizy. Wówczas, a nie zdarza się to często zważywszy na liczbę kierowanych do mnie interpelacji, przekazuję informację o zaistniałej sytuacji. Wypowiedź Pana Radnego zaprezentowana na forum publicznym wprowadza w błąd mieszkańców wypaczając w ich odbiorze mechanizmy działań samorządowych.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

Otrzymują:

1. Adresat+załączniki
2. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu
3. Doradca Prezydenta Miasta Krakowa
4. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
5. Biuletyn Informacji Publicznej
6. A/a

09 MAR. 2009

Numer sprawy: 27/XI/2008

UMOWA

zawarta w dniu **09 MAR. 2009** r. w Krakowie pomiędzy Gminą Miejską Kraków, zwaną dalej Zamawiającym, reprezentowaną przez:

Jacka Majchrowskiego – Prezydenta Miasta Krakowa

a POLIMEX-MOSTOSTAL S.A., 00-950 Warszawa, ul. Czackiego 15/17 (adres do korespondencji: POLIMEX-MOSTOSTAL S.A., Zakład Budownictwa Siedlce, 08-110 Siedlce, ul. Terespolska 12), zwanym dalej Wykonawcą, reprezentowanym przez:

Konrada Jaskółę – Prezesa Zarządu

o następującej treści:

Wykonawca został wyłoniony w wyniku przeprowadzonej procedury udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zmianami).

Protokół z postępowania przetargowego nr 27/XI/08 zatwierdzony dnia 27.01.2009 r.

§ 1

Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania i oddania Zamawiającemu zamówienia pod nazwą: „Budowa stadionu piłkarskiego Wisła Kraków – budowa trybuny zachodniej oraz place, parkingi i drogi dojazdowe” na warunkach określonych w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia i ofercie.

§ 2

Warunki realizacji zamówienia:

1. Roboty będą realizowane w oparciu o dokumentację projektową, przedmiary robót, specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności Ustawę z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. nr 156, poz. 1118 ze zmianami) wraz z przepisami wykonawczymi.
2. Wykonawca zrealizuje przedmiot zamówienia kompleksowo, koordynując wszelkie działania związane z jego wykonaniem.
3. Obiekt stadionu ma spełniać wymogi UEFA dot. mistrzostw europy w piłce nożnej euro 2012 w tym dla stadionu klasy elite.
4. Roboty wykonywane będą z materiałów Wykonawcy. Przy wykonywaniu robót budowlanych należy stosować wyroby dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie. Wszystkie materiały użyte do wykonywania robót budowlano - montażowych muszą posiadać aprobaty techniczne i atesty.
5. Materiał z rozbiórki stanowi własność wykonawcy. W pozycjach kosztorysowych dotyczących robót rozbiórkowych uwzględniono wartość odzyskanego materiału, natomiast dla materiału nie przewidzianego do odzysku w ofercie uwzględniono koszt utylizacji.
6. Wykonawca zapewni wykonywanie robót w systemie wielozmianowym oraz w dniach wolnych od pracy w przypadku wystąpienia takiej potrzeby oraz na wniosek Zamawiającego.
7. Wykonawca wykona we własnym zakresie, przed przystąpieniem do robót, inwentaryzację (w tym fotograficzną) przyległego terenu, by oddać roszczenia właścicieli dotyczące ewentualnych uszkodzeń spowodowanych prowadzonymi robotami.
8. Wykonawca zabezpieczy interesy osób trzecich oraz użytkowników i właścicieli przyległej zabudowy, naruszone w związku z realizacją zadania w tym:
 - funkcjonowanie stadionu poprzez odpowiednią organizację robót, tymczasowe urządzenia zabezpieczające, wraz z wcześniejszym powiadomieniem zainteresowanych,
 - wykona inne roboty i usunie ewentualne szkody, będące skutkiem prowadzonej budowy.
9. Wykonawca zabezpieczy znaki geodezyjne przed uszkodzeniem, a w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia odtworzy je na własny koszt.
10. Wykonawca we własnym zakresie i na własny koszt:
 - a) zapewni objęcie kierownictwa robót przez kierownika robót.

- b) opracuje niezbędne rozwiązania wykonawcze.
 - c) urządzi plac i zaplecze budowy, w tym urządzone pomieszczenie biurowe dla nadzoru inwestorskiego wyposażone w telefon, fax i komputer.
 - d) zawiadomi właścicieli infrastruktury technicznej o robotach i wezwie nadzór specjalistyczny w przypadku kolizji robót oraz pokryje koszty tego nadzoru,
 - e) utrzyma w należytej sprawności oznakowanie i zabezpieczenie placu budowy,
 - f) zapewni kompleksową obsługę geodezyjną wraz z inwentaryzacją powykonawczą potwierdzoną przez Zespół Koordynujący Usytuowanie Projektowanych Sieci Uzbrojenia Terenu (ZKUPSUT), którą przekaże zamawiającemu w 2 egz. w postaci pełnej mapy zasadniczej wraz z zapisem w technice cyfrowej (plik typu dgn, strategia warstw tak jak w nakładce PKN), wykonaną przez uprawnione służby geodezyjne. Obsługa geodezyjna obejmuje również wytyczenie osi głównej budowli, założenie reperów roboczych wraz z linią zajętości terenu;
 - g) sporządzi przed rozpoczęciem budowy plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniając specyfikę obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót budowlanych,
 - h) zapewni obsługę budowy w zakresie przedmiotu zamówienia przez uprawnione laboratoria wraz z wykonywaniem bieżących, kontrolnych pomiarów natężenia hałasu i drgań podczas wykonywania robót,
 - i) opracuje, uzgodni i wykona organizację robót i ruchu na czas budowy z bieżącym utrzymaniem oznakowania i jego likwidacją po zakończeniu robót.
11. Wykonawca po przejęciu terenu zabezpieczy majątek miasta nie podlegający przebudowie (oznakowanie, zieleń, elementy infrastruktury) i po zakończeniu budowy doprowadzi powyższe do stanu jak przed jej rozpoczęciem.
12. Roboty nie leżące w profilu jego działania Wykonawca może zlecić podwykonawcom w trybie art. 647¹ Kodeksu Cywilnego (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93 ze zm.). W takiej sytuacji Wykonawca odpowiada za pracę podwykonawców jak za własne działanie.
- a) Wykonawca ponosi odpowiedzialność cywilną za szkody, na osobach i rzeczach od czasu przejęcia placu budowy do odbioru końcowego przedmiotu zamówienia.
 - b) Wykonawca po dokończeniu odbioru poszczególnych części zaawansowania robót dostarczy zamawiającemu:
 - Oświadczenia od każdego podwykonawcy (lub dowód zapłaty wynagrodzenia), że wynagrodzenie za wykonane roboty podzleczone związane z przedmiotem niniejszej umowy Wykonawca zapłacił podwykonawcom w należytej wysokości i terminie.
 - Kopie umów z podwykonawcami (potwierdzone za zgodność z oryginałem).
- Nie uzyskanie stosownego oświadczenia od podwykonawcy oraz nie dostarczenie kopii umów spowoduje odmowę wypłaty wynagrodzenia za wykonane roboty.
13. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia inspektorowi nadzoru wyników badań i pomiarów zgodnych z obowiązującymi ustawami, normami, specyfikacjami dla poszczególnych robót.
14. Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania akceptacji inspektora nadzoru dla materiałów przeznaczonych do wbudowania przed ich wbudowaniem na podstawie przedstawionych atestów i świadectw jakości. W przypadku ~~niedotrzymania~~ tego warunku i niedopuszczenia materiału do zabudowania, dokona wymiany elementu lub materiału na własny koszt.
15. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dziennika budowy.

§ 3

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający zapłaci wynagrodzenie ustalone na podstawie cen jednostkowych, wyszczególnionych w kosztorysie ofertowym Wykonawcy oraz ilości rzeczywiście wykonanych i odebranych robót. Ceny te zawierają wszelkie koszty związane z realizacją zadania określonego w dokumentacji technicznej i przedmiarze, jak również roboty nie ujęte w dokumentacji i przedmiarze, a niezbędne do wykonania zadania tj. wszelkie roboty przygotowawcze, porządkowe, itp.
2. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy ustala się na podstawie oferty na kwotę: **153.277.565,68 zł, razem z podatkiem VAT 22%**, słownie: sto pięćdziesiąt trzy miliony dwieście siedemdziesiąt siedem tysięcy pięćset sześćdziesiąt pięć złotych 68/100.

3. Wynagrodzenie za wykonane roboty zostanie wypłacone do wysokości limitów finansowych na poszczególne lata tj.:
 - 62.000.000.00 zł w 2010 r.
 - pozostała kwota wynagrodzenia w terminie do 30.03.2011 r.
4. Wysokość limitu finansowego na poszczególne lata może ulec zmianie jednak nie więcej niż do kwoty określonej w pkt 2.
5. Cena oferty zawiera koszty przedłużonego finansowania robót przewidzianego na okres do 30.03.2011 r.
6. Środki finansowe na realizację przedmiotu umowy zabezpieczone są w budżecie Miasta Krakowa na 2010 r. i 2011 r.: Dz. 926 Rozdział 92601 § 6050, nr zadania SK-4.1.

§ 4

Do obowiązków Zamawiającego w trakcie realizacji zamówienia należy:

- 1) Przekazanie Wykonawcy dokumentacji projektowej.
- 2) Przekazanie placu budowy.
- 3) Kontrola postępu i jakości robót wykonywanych w ramach realizacji przedmiotu umowy.
- 4) Przeprowadzenie odbioru wykonanych robót.

§ 5

Wymagany termin realizacji przedmiotu umowy: **15 miesięcy od daty podpisania umowy.**

Wymieniony terminy realizacji odnoszą się do faktycznego wykonania robót wraz z dokonaniem czynności odbioru całości przedmiotu zamówienia.

§ 6

1. Nad realizacją przedmiotu zamówienia nadzór ze strony Zamawiającego sprawować będzie:
 - 1) Zbigniew Małek
2. Natomiast ze strony Wykonawcy robotami kierował będzie Piotr Tabiszewski.
3. O każdej zmianie osób upoważnionych strony poinformują się pisemnie.

§ 7

Zamawiający dokona odbioru końcowego realizacji przedmiotu umowy w ciągu 7 dni od dnia zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru potwierdzonego wpisem Inspektora Nadzoru do dziennika budowy o zakończeniu robót i przyjęciu dokumentów do odbioru końcowego w zakresie wszystkich branż.

§ 8

1. Rozliczenie robót odbywać się będzie w okresach miesięcznych po odbiorze stanu zaawansowania robót na podstawie faktur VAT wystawionych przez wykonawcę z zastrzeżeniem § 3 pkt 3.
 2. Faktury VAT wystawione na podstawie protokołu odbioru zaawansowania robót płatne będą na konto Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty ich złożenia z zastrzeżeniem § 3 pkt 3.
 3. Faktura VAT wystawiona na podstawie protokołu odbioru końcowego przedmiotu umowy w zakresie wszystkich branż płatna będzie na konto Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty jej złożenia z zastrzeżeniem § 3 pkt 3.
 4. Jako termin zapłaty wynagrodzenia uważany będzie dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
- Nazwa banku i nr rachunku Wykonawcy, na który dokonywane będą przelewy za realizację przedmiotu umowy BANK PEKAO S.A. I ODDZIAŁ SIEDLCE NR. 58 1240 2685 1111 0000 3655 9680.
5. Strony zgodnie ustalają, że terminy płatności za roboty podzleczone przez wykonawcę przewidziane w umowach z podwykonawcami nie mogą być dłuższe niż terminy płatności wynikające z niniejszej umowy.
 6. W przypadku, gdy podwykonawca robót, świadczący je na podstawie ważnej umowy z wykonawcą, wystąpi do zamawiającego z roszczeniem o zapłatę za prace podzleczone.

zamawiający zastrzega sobie prawo wstrzymania zapłaty wynagrodzenia wykonawcy do chwili uregulowania tej należności przez wykonawcę.

§ 9

1. Wymagany okres gwarancji na wykonany obiekt będący przedmiotem zamówienia wynosi 10 lat licząc od daty odbioru końcowego.
2. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego z tytułu gwarancji za wady robót objętych umową, stwierdzone w toku czynności odbioru końcowego i powstałe w okresie gwarancyjnym.
3. Okres gwarancji biegnie dla całego przedmiotu umowy od daty odbioru końcowego.

§ 10

1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy oraz służące do pokrycia roszczeń z tytułu gwarancji w wysokości 2% ceny ofertowej tj. 3.065.551,31. zł (słownie: trzy miliony sześćdziesiąt pięć tysięcy pięćset pięćdziesiąt jeden złotych 31/100) w formie określonej w ofercie i przedłoży Zamawiającemu najpóźniej w dniu podpisania umowy.
2. Zamawiający dokona zwrotu zabezpieczenia należytego wykonania umowy w następujący sposób:
 - 70% wartości zabezpieczenia zostanie zwrócone w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane,
 - 30% wartości zabezpieczenia zostanie zatrzymane przez Zamawiającego na zabezpieczenie roszczeń z tytułu gwarancji jakości, kwota ta zostanie zwrócona w terminie 15 dni po upływie okresu gwarancji jakości.
3. W przypadku opóźnienia Wykonawcy w przystąpieniu do usuwania awarii i wad ujawnionych w okresie gwarancji, Zamawiający zleci ich usunięcie, a koszt pokryje z kwoty zabezpieczenia.
4. Jeżeli pozostająca w dyspozycji Zamawiającego część zabezpieczenia nie pokryje poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 11

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w terminie 7 dni od dnia wezwania Wykonawcy do rozpoczęcia realizacji lub zwłoki w trakcie jej realizacji, jeżeli Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub realizacją umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy tak dalece, że nie gwarantuje to zakończenia prac w umownym terminie.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niewykonywania lub niewłaściwego wykonywania przedmiotu umowy, bez wypłaty wynagrodzenia za nie wykonywane lub niewłaściwie wykonywane roboty.
3. Zamawiający może dochodzić kar umownych w następujących przypadkach:
 - każdy dzień zwłoki w oddaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,01% wartości przedmiotu umowy,
 - każdy dzień zwłoki w usunięciu wad przedmiotu umowy stwierdzonych przy odbiorze bądź w okresie gwarancji w wysokości 0,01% wartości przedmiotu umowy,
 - odstąpienie od umowy, lub rozwiązanie umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę w wysokości 10% wartości przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącania kar umownych z faktur.
5. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego kary umowne.

§ 12

W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

§ 13

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wierzyciela na osobę trzecią w zakresie wypełnienia warunków umownych. Nie dotyczy to przypadku dokonania cesji wierzytelności na bank kredytujący Wykonawcę w zakresie realizacji przedmiotu niniejszej umowy.

§ 14

Strony zastrzegają dla umowy oraz jej załączników formę pisemną pod rygorem nieważności. Takiej samej formy wymagają wszelkie zmiany postanowień umowy, wprowadzane w formie aneksów przyjętych przez Strony umowy.

§ 15

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych oraz ustawy Prawo budowlane.

§ 16

Spory mogące wyniknąć przy wykonywaniu umowy, strony poddają rozstrzygnięciu sądów właściwych miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 17

Umowę sporządzono w 4-ech jednobrzmiących egzemplarzach, tj. 3 egzemplarze dla Zamawiającego, 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

[Handwritten signature]
KONTRAKTOWY MENEDŻER ZAKĄTU
Imię i nazwisko

[Handwritten signature]
Prezes Zarządu
Konrad Jaskóła

Polimex-Mostostal S.A.
00-950 Warszawa ul Czackiego 15/17

Wzrost: 1,80m
Ciężar ciała: 75kg
Miejscowość: Warszawa
Data: 09.05.07
Podinspektor
Herwin
Majorata Herman

SKARBNIK
MIASY KRAKOWA
[Handwritten signature]
9.5.07

09.05.2009

DYREKTOR
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

RADCA PRACOWNIKÓW
[Handwritten signature]

M/2/8/ZIKIT/2009

29 STY. 2009

B. Helmer

Numer sprawy: 29/X/2008

UMOWA

zawarta w dniu 25.01.2009 r. w Krakowie pomiędzy Gminą Miejską Kraków, zwaną dalej Zamawiającym, reprezentowanym przez:

Tadeusza Trzmiela – Zastępcę Prezydenta Miasta Krakowa

a POLIMEX-MOSTOSTAL S.A., 00-950 Warszawa, ul. Czackiego 15/17 (adres do korespondencji: POLIMEX-MOSTOSTAL S.A., Zakład Budownictwa Siedlce, 08-110 Siedlce, ul. Terespolska 12), zwanym dalej Wykonawcą, reprezentowanym przez:

Konrada Jaskółę – Prezesa Zarządu

o następującej treści:

Wykonawca został wyłoniony w wyniku przeprowadzonej procedury udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zmianami).

Protokół z postępowania przetargowego nr 29/X/08 zatwierdzony dnia 16.12.2008 r.

§ 1

Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania i oddania Zamawiającemu zamówienia pod nazwą: „Budowa stadionu piłkarskiego Wisła Kraków – budowa trybuny wschodniej wraz z narożnikami, rozbiórka istniejącej trybuny zachodniej, wykonanie ścianki szczelinowej przy trybunie zachodniej” na warunkach określonych w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia i ofercie.

§ 2

Warunki realizacji zamówienia:

1. Roboty będą realizowane w oparciu o dokumentację projektową, przedmiary robót, specyfikacje techniczne wykonania o odbioru robót oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności Ustawę z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. nr 156, poz. 1118 ze zmianami) wraz z przepisami wykonawczymi.
2. Wykonawca zrealizuje przedmiot zamówienia kompleksowo, koordynując wszelkie działania związane z jego wykonaniem.
3. Obiekt stadionu ma spełniać wymogi UEFA dot. mistrzostw europy w piłce nożnej euro 2012 w tym dla stadionu klasy elite.
4. Roboty wykonywane będą z materiałów Wykonawcy. Przy wykonywaniu robót budowlanych należy stosować wyroby dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie. Wszystkie materiały użyte do wykonywania robót budowlano - montażowych muszą posiadać aprobaty techniczne i atesty.
5. Materiał z rozbiórki stanowi własność wykonawcy. W pozycjach kosztorysowych dotyczących robót rozbiórkowych uwzględniono wartość odzyskanego materiału, natomiast dla materiału nie przewidzianego do odzysku w ofercie uwzględniono koszt utylizacji.
6. Wykonawca zapewni wykonywanie robót w systemie wielozmianowym oraz w dniach wolnych od pracy w przypadku wystąpienia takiej potrzeby oraz na wniosek Zamawiającego.
7. Wykonawca wykona we własnym zakresie, przed przystąpieniem do robót, inwentaryzację (w tym fotograficzną) przyległego terenu, by oddalić roszczenia właścicieli dotyczące ewentualnych uszkodzeń spowodowanych prowadzonymi robotami.
8. Wykonawca zabezpieczy interesy osób trzecich oraz użytkowników i właścicieli przyległej zabudowy, naruszone w związku z realizacją zadania w tym:
 - funkcjonowanie stadionu poprzez odpowiednią organizację robót, tymczasowe urządzenia zabezpieczające, wraz z wcześniejszym powiadomieniem zainteresowanych,
 - wykona inne roboty i usunie ewentualne szkody, będące skutkiem prowadzonej budowy.
9. Wykonawca zabezpieczy znaki geodezyjne przed uszkodzeniem, a w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia odtworzy je na własny koszt.
10. Wykonawca we własnym zakresie i na własny koszt:
 - a) zapewni objęcie kierownictwa robót przez kierownika robót,
 - b) opracuje niezbędne rozwiązania wykonawcze,

8.10.09

- c) urządzi plac i zaplecze budowy, w tym urządzone pomieszczenie biurowe dla nadzoru inwestorskiego wyposażone w telefon, fax i komputer,
 - d) zawiadomi właścicieli infrastruktury technicznej o robotach i wezwie nadzór specjalistyczny w przypadku kolizji robót oraz pokryje koszty tego nadzoru,
 - e) utrzyma w należytej sprawności oznakowanie i zabezpieczenie placu budowy,
 - f) zapewni kompleksową obsługę geodezyjną wraz z inwentaryzacją powykonawczą potwierdzoną przez Zespół Koordynujący Usytuowanie Projektowanych Sieci Uzbrojenia Terenu (ZKUPSUT), którą przekaze zamawiającemu w 2 egz. w postaci pełnej mapy zasadniczej wraz z zapisem w technice cyfrowej (plik typu dgn, strategia warstw tak jak w nakładce PKN), wykonaną przez uprawnione służby geodezyjne. Obsługa geodezyjna obejmuje również wytyczenie osi głównej budowli, założenie reperów roboczych wraz z linią zajętości terenu;
 - g) sporządzi przed rozpoczęciem budowy plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniając specyfikę obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót budowlanych,
 - h) zapewni obsługę budowy w zakresie przedmiotu zamówienia przez uprawnione laboratoria wraz z wykonywaniem bieżących, kontrolnych pomiarów natężenia hałasu i drgań podczas wykonywania robót,
 - i) opracuje, uzgodni i wykona organizację robót i ruchu na czas budowy z bieżącym utrzymaniem oznakowania i jego likwidacją po zakończeniu robót.
11. Wykonawca po przejęciu terenu zabezpieczy majątek miasta nie podlegający przebudowie (oznakowanie, zieleń, elementy infrastruktury) i po zakończeniu budowy doprowadzi powyższe do stanu jak przed jej rozpoczęciem.
 12. Roboty nie leżące w profilu jego działania Wykonawca może zlecić podwykonawcom w trybie art. 647¹ Kodeksu Cywilnego (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93 ze zm.). W takiej sytuacji Wykonawca odpowiada za pracę podwykonawców jak za własne działanie.
 - a) Wykonawca ponosi odpowiedzialność cywilną za szkody, na osobach i rzeczach od czasu przejęcia placu budowy do odbioru końcowego przedmiotu zamówienia.
 - b) Wykonawca po dokonaniu odbioru poszczególnych części zaawansowania robót dostarczy zamawiającemu:
 - Oświadczenia od każdego podwykonawcy (lub dowód zapłaty wynagrodzenia), że wynagrodzenie za wykonane roboty podzleczone związane z przedmiotem niniejszej umowy Wykonawca zapłacił podwykonawcom w należytej wysokości i terminie.
 - Kopie umów z podwykonawcami (potwierdzone za zgodność z oryginałem).
 Nie uzyskanie stosownego oświadczenia od podwykonawcy oraz nie dostarczenie kopii umów spowoduje odmowę wypłaty wynagrodzenia za wykonane roboty.
 13. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia inspektorowi nadzoru wyników badań i pomiarów zgodnych z obowiązującymi ustawami, normami, specyfikacjami dla poszczególnych robót.
 14. Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania akceptacji inspektora nadzoru dla materiałów przeznaczonych do wbudowania przed ich wbudowaniem na podstawie przedstawionych atestów i świadectw jakości. W przypadku niedotrzymania tego warunku i niedopuszczenia materiału do zabudowania, dokona wymiany elementu lub materiału na własny koszt.
 15. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dziennika budowy.

§ 3

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający zapłaci wynagrodzenie ustalone na podstawie cen jednostkowych, wyszczególnionych w kosztorysie ofertowym Wykonawcy oraz ilości rzeczywiście wykonanych i odebranych robót. Ceny te zawierają wszelkie koszty związane z realizacją zadania określonego w dokumentacji technicznej i przedmiarze, jak również roboty nie ujęte w dokumentacji i przedmiarze, a niezbędne do wykonania zadania tj. wszelkie roboty przygotowawcze, porządkowe, itp.
2. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy ustala się na podstawie oferty na kwotę: **144.217.547,14 zł, razem z podatkiem VAT 22%;**
słownie: sto czterdzieści cztery miliony dwieście siedemnaście tysięcy pięćset czterdzieści siedem złotych 14/100.

CM

3. Wynagrodzenie za wykonane roboty zostanie wypłacone do wysokości limitów finansowych na poszczególne lata tj.:
 - 90.000.000,00 zł w 2009 r.
 - pozostała kwota wynagrodzenia w terminie do 30.03.2010 r.
4. Wysokość limitu finansowego na poszczególne lata może ulec zmianie jednak nie więcej niż do kwoty określonej w pkt 2.
5. Cena oferty zawiera koszty przedłużonego finansowania robót przewidzianego na okres do 30.03.2010 r.
6. Środki finansowe na realizację przedmiotu umowy zabezpieczone są w budżecie Miasta Krakowa na 2009 r. i 2010 r.: Dz. 926 Rozdział 92601 § 6050, nr zadania SK-4.1.

§ 4

Do obowiązków Zamawiającego w trakcie realizacji zamówienia należy:

- 1) Przekazanie Wykonawcy dokumentacji projektowej.
- 2) Przekazanie placu budowy.
- 3) Kontrola postępu i jakości robót wykonywanych w ramach realizacji przedmiotu umowy.
- 4) Przeprowadzenie odbioru wykonanych robót.

§ 5

Wymagany termin realizacji przedmiotu umowy: **do 15.12.2009 r.**

Wymienione terminy realizacji odnoszą się do faktycznego wykonania robót wraz z dokonaniem czynności odbioru całości przedmiotu zamówienia.

§ 6

1. Nad realizacją przedmiotu zamówienia nadzór ze strony Zamawiającego sprawować będzie:
 - Zbigniew Małek
 - Andrzej Zaborski
2. Natomiast ze strony Wykonawcy robotami kierował będzie: Piotr Tabiszewski.
3. O każdej zmianie osób upoważnionych strony poinformują się pisemnie.

§ 7

Zamawiający dokona odbioru końcowego realizacji przedmiotu umowy w ciągu 7 dni od dnia zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru potwierdzonego wpisem Inspektora Nadzoru do dziennika budowy o zakończeniu robót i przyjęciu dokumentów do odbioru końcowego w zakresie wszystkich branż.

§ 8

1. Rozliczenie robót odbywać się będzie w okresach miesięcznych po odbiorze stanu zaawansowania robót na podstawie faktur VAT wystawionych przez wykonawcę z zastrzeżeniem § 3 pkt 3.
2. Faktury VAT wystawione na podstawie protokołu odbioru zaawansowania robót płatne będą na konto Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty ich złożenia z zastrzeżeniem § 3 pkt 3.
3. Faktura VAT wystawiona na podstawie protokołu odbioru końcowego przedmiotu umowy w zakresie wszystkich branż płatna będzie na konto Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty jej złożenia z zastrzeżeniem § 3 pkt 3.
4. Jako termin zapłaty wynagrodzenia uważany będzie dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

Nazwa banku i nr rachunku Wykonawcy, na który dokonywane będą przelewy za realizację przedmiotu umowy :

BANK PEKAO S.A. I ODDZIAŁ SIEDLCE NR: 58 1240 2685 1111 0000 3655 9680.

5. Strony zgodnie ustalają, że terminy płatności za roboty podzleczone przez wykonawcę przewidziane w umowach z podwykonawcami nie mogą być dłuższe niż terminy płatności wynikające z niniejszej umowy.
6. W przypadku, gdy podwykonawca robót, świadczący je na podstawie ważnej umowy z wykonawcą, wystąpi do zamawiającego z roszczeniem o zapłatę za prace podzleczone,

zamawiający zastrzega sobie prawo wstrzymania zapłaty wynagrodzenia wykonawcy do chwili uregulowania tej należności przez wykonawcę.

§ 9

1. Wymagany okres gwarancji na wykonany obiekt będący przedmiotem zamówienia wynosi 10 lat licząc od daty odbioru końcowego, z wyjątkiem robót rozbiórkowych trybuny zachodniej i masztów oświetleniowych dla których okres minimalny gwarancji wynosi 1 rok.
2. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego z tytułu gwarancji za wady robót objętych umową, stwierdzone w toku czynności odbioru końcowego i powstałe w okresie gwarancyjnym.
3. Okres gwarancji biegnie dla całego przedmiotu umowy od daty odbioru końcowego.

§ 10

1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy oraz służące do pokrycia roszczeń z tytułu gwarancji w wysokości 2% ceny ofertowej tj. 2.884.350,94. zł (słownie: dwa miliony osiemset osiemdziesiąt cztery tysiące trzysta pięćdziesiąt złotych 94/100,-) w formie określonej w ofercie i przedłoży Zamawiającemu najpóźniej w dniu podpisania umowy.
2. Zamawiający dokona zwrotu zabezpieczenia należytego wykonania umowy w następujący sposób:
 - 70% wartości zabezpieczenia zostanie zwrócone w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane,
 - 30% wartości zabezpieczenia zostanie zatrzymane przez Zamawiającego na zabezpieczenie roszczeń z tytułu gwarancji jakości, kwota ta zostanie zwrócona w terminie 15 dni po upływie okresu gwarancji jakości.
3. W przypadku opóźnienia Wykonawcy w przystąpieniu do usuwania awarii i wad ujawnionych w okresie gwarancji, Zamawiający zleci ich usunięcie, a koszt pokryje z kwoty zabezpieczenia.
4. Jeżeli pozostająca w dyspozycji Zamawiającego część zabezpieczenia nie pokryje poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 11

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w terminie 7 dni od dnia wezwania Wykonawcy do rozpoczęcia realizacji lub zwłoki w trakcie jej realizacji, jeżeli Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub realizacją umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy tak dalece, że nie gwarantuje to zakończenia prac w umownym terminie.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niewykonywania lub niewłaściwego wykonywania przedmiotu umowy, bez wypłaty wynagrodzenia za nie wykonywane lub niewłaściwie wykonywane roboty.
3. Zamawiający może dochodzić kar umownych w następujących przypadkach:
 - każdy dzień zwłoki w oddaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,01% wartości przedmiotu umowy,
 - każdy dzień zwłoki w usunięciu wad przedmiotu umowy stwierdzonych przy odbiorze bądź w okresie gwarancji w wysokości 0,01% wartości przedmiotu umowy,
 - odstąpienie od umowy, lub rozwiązanie umowy z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę w wysokości 10% wartości przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącania kar umownych z faktur.
5. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego kary umowne.

§ 12

W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

x Mr

§ 13

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wierzyciela na osobę trzecią w zakresie wypełnienia warunków umownych. Nie dotyczy to przypadku dokonania cesji wierzytelności na bank kredytujący Wykonawcę w zakresie realizacji przedmiotu niniejszej umowy.

§ 14

Strony zastrzegają dla umowy oraz jej załączników formę pisemną pod rygorem nieważności. Takiej samej formy wymagają wszelkie zmiany postanowień umowy, wprowadzane w formie aneksów przyjętych przez Strony umowy, przy uwzględnieniu postanowień art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 15

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych oraz ustawy Prawo budowlane.

§ 16

Spory mogące wyniknąć przy wykonywaniu umowy, strony poddają rozstrzygnięciu sądów właściwych miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 17

Umowę sporządzono w 4-ech jednobrzmiących egzemplarzach, tj. 3 egzemplarze dla Zamawiającego, 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

SIKARBNIK
MIASZA KRAKOWA

22.01.2007

Kierownik Biura Zamówień
i Zakupów Publicznych

ul.

Z-ca Kierownika Działu
Umów i Zamówień Publicznych

Krzyszyna Adamek

Finansowanie ze środków
Uz. P.R.G.
SK-41